

Instructions

Notice de montage

Bauanleitung

Instruzioni di montaggio

Instrucciones de montaje

Instruções de montagem

Monterinsanvisning

Kokoamisohje

Monterings instruktioner

Montagehandleiding

Οδηγίες συναρμολόγησης.

組立説明書



2820

7-12



1
MODELS



www.meccano.com

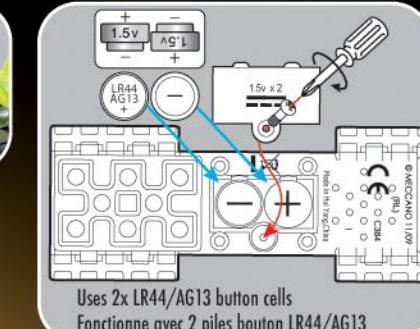
www.meccano.fr

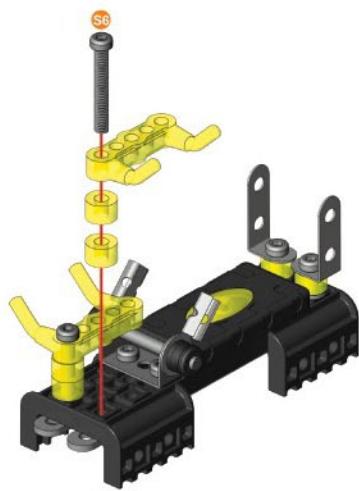
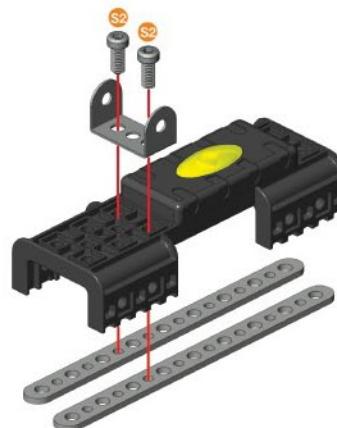
www.meccanouk.co.uk

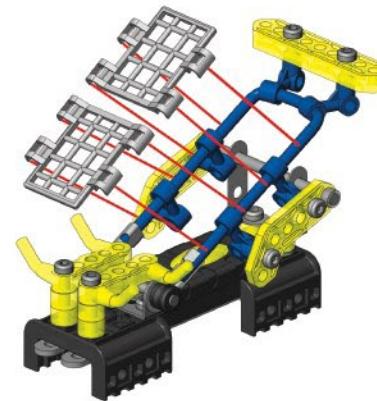
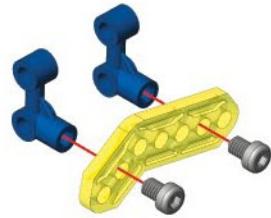
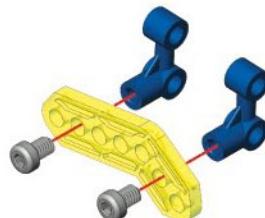
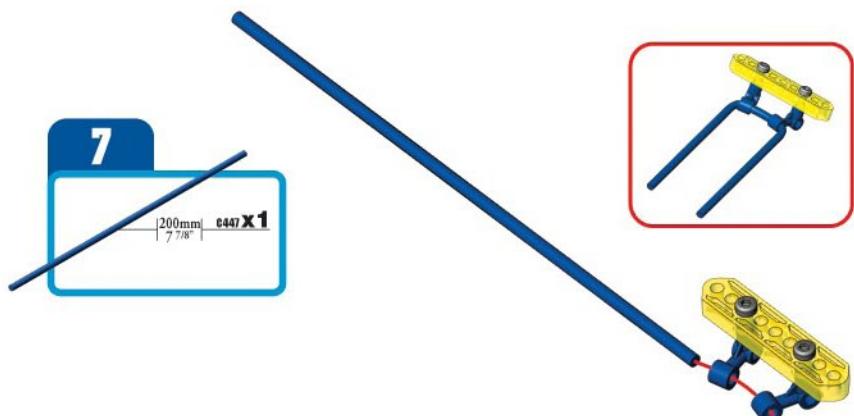
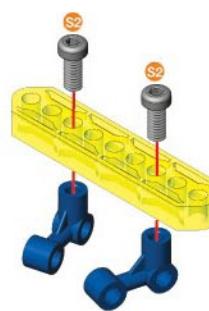
www.erector-sets.com



EASY
BUILDING!





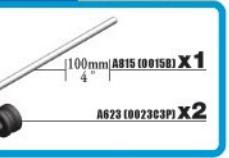


13



14

(12+13)+



15

(13+14)+



GB Many of the models and component parts are unique and original designs which are the property of MECCANO. They are protected by national legislation as industrial designs trademarks and/or copyrights throughout many countries. For detailed information, please contact: MECCANO. Meccano shall have no responsibility for (I) failure to follow instructions, (II) use of parts other than as specified in the instructions (III) any alteration of any parts or components. MECCANO respects children's safety; all models are tested by children.

F De nombreux modèles et pièces sont des créations originales, propriété de MECCANO et sont protégés par les législations nationales sur les dessins et modèles, marques et/ou droits d'auteur. Pour toute information, merci de contacter : MECCANO. La responsabilité de MECCANO ne saurait être engagée en cas d'incident survenu à la suite (I) du non respect des instructions de montage, (II) d'une utilisation des pièces autres que celle proposée dans la notice (III) d'une altération ou de la modification des pièces. La société MECCANO respecte la sécurité des enfants : ses modèles sont testés par des enfants.

D Zahlreiche Modelle und Teile sind Erfindungen und Eigentum der Firma MECCANO. Sie sind durch Inland-Gesetze über Zeichnungen und Modelle sowie Warenzeichen und/oder Urheberrechte geschützt. Für zusätzliche Auskünfte wenden Sie sich bitte an : MECCANO. Die Firma Meccano haftet nicht für Unfälle, die aus der (I) Nichtbeachtung der Bauanleitung, der (II) Verwendung anderer als in der Bauanleitung angegebenen Teile oder der (III) Änderung oder Modifikation der Teile resultieren. Alle Modelle der Firma Meccano wurden von Kindern getestet und entsprechen den Sicherheitsnormen.

I Numerosi modelli e pezzi sono creazioni originali della MECCANO e sono protetti dalle legislazioni nazionali sui disegni e modelli, marche e/o diritti d'autore. Per qualsiasi informazione, vi preghiamo di contattare con : MECCANO. Meccano declina ogni responsabilità nel caso di incidenti avvenuti in seguito a (I) o non rispettare delle istruzioni di montaggio, (II) un'utilizzazione dei pezzi per funzioni diverse da quelle previste nel manuale (III) alterazione e/o modifica dei pezzi. La società MECCANO rispetta la sicurezza dei bambini : i suoi modelli vengono testati dai bambini stessi.

E Numerosos modelos y piezas son creaciones originales, propiedad de MECCANO y están protegidos por las legislaciones nacionales sobre los dibujos y modelos, marcas y/o derechos de autor. Para cualquier información, favor contactar con : MECCANO. MECCANO declina la responsabilidad en caso de accidente debido a: (I) el incumplimiento de las instrucciones de montaje (II) una utilización de los piezas diferente a lo que se indica en las instrucciones (III) una alteración o modificación de los piezas. La sociedad MECCANO respeta la seguridad de los niños : sus modelos están probados por niños.

P Vários modelos e peças são criações originais, propriedades da MECCANO e são protegidos pelas legislações nacionais relativas aos desenhos e modelos, a marcas e/y direitos de autor. Para qualquer informação, favor contactar com : MECCANO. MECCANO declina a responsabilidade pelos acidentes provocados: (I) pelo não cumprimento das instruções de montagem (II) pelo uso indevido dos peças ou (III) pela modificação ou alteração das peças. A Sociedade MECCANO respeita a segurança das crianças : os seus modelos foram testados por crianças

GB Standard batteries must not be recharged. Rechargeable batteries must be removed from the toy before being recharged (if it is possible to remove them). Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision (if it is possible to remove them). Do not mix different types of batteries together or new with old rechargeable / non rechargeable batteries. Only batteries of the recommended type or a similar type should be used. Batteries must be fitted in accordance with their instructions. Remove used batteries from the toy. Battery terminals must not be short-circuited. Please see instructions.

F Les piles ne doivent pas être rechargeées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés (s'ils peuvent être enlevés). Les accumulateurs ne doivent pas être chargés que sous la surveillance d'un adulte (s'ils peuvent être enlevés). Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seules des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant les instructions. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes de la pile ou d'un accumulateur doivent être en place ou une pile ou un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Veuillez lire les instructions.

D Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Akkus müssen vor dem Nachladen aus dem Spielzeug genommen werden (wenn sie ausgebaut werden können). Die Akkus dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nachgeladen werden. Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden. Es dürfen nur Batterien bzw. Akkus der empfohlenen Art oder einer ähnlichen Art verwendet werden. Beim Ersatz der Batterien bzw. Akkus auf die richtige Polung achten. Verbrauchte Batterien bzw. Akkus bitte aus dem Spielzeug entfernen. Die Klemmen der Batterien bzw. Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Diese Anweisungen bitte aufbewahren.

I Le pile non devono essere ricaricate. Gli accumulatori devono essere tolti dal giocattolo prima di essere caricati (se è possibile rimuoverli). Gli accumulatori devono essere caricati solo sotto la sorveglianza di un adulto (se si può toglierli). Non possono essere mescolati tipi diversi di pile o di accumulatori oppure pile o accumulatori nuovi e usati. Si devono usare sole pile o accumulatori del tipo raccomandato o di un tipo simile. Le pile e gli accumulatori devono venire sistemati rispettando la polarità. Le pile e gli accumulatori usati devono essere tolti dal giocattolo. I morsetti di una pila o di un accumulatore non devono essere messi in cortocircuito. Conservare queste istruzioni.

E Las pilas no deberán recargarse. Habiéndole que retirar los acumuladores del juguete antes de proceder a recargarlos (si es que pueden retirarse). Los acumuladores solo se recargarán bajo la vigilancia de una persona adulta (si se puede quitar). No pueden ser mezclados tipos de pilas o acumuladores o pilas o acumuladores nuevos y usados. Solo se utilizarán pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar. La pila y los acumuladores deben colocarse respetando la polaridad. Deben retirarse del juguete las pilas y acumuladores usados. Los bornes de una pila o de un acumulador no deben disponearse nunca en posición de cortocircuito. Conservar estas indicaciones.

P As pilhas não devem ser recarregadas. Os acumuladores devem ser removidos do brinquedo antes de serem carregados (caso possam ser removidos). Os acumuladores devem ser carregados apenas sob cuidados de um adulto (caso possam ser removidos). Diferentes tipos de pilhas ou acumuladores ou pilhas ou acumuladores novos não devem ser misturados. Pilhas ou acumuladores do tipo recomendado e de um tipo similar poderão ser utilizados. As pilhas e acumuladores devem ser inseridos, respeitando a polaridade. Devem ser removidos do brinquedo as pilhas e acumuladores já utilizados. Os pôlos de uma pila ou de um acumulador não devem ser curto-circuitados. Indicações a conservar.

S Många modeller och delar härrör om unik och original formgivning vilken är MECCANO egendom. Dessa modeller och delar är skyddade genom lagstiftning såsom industriell formgivning, varumärke och/eller upphovsrättens rätt i flera länder. För mer detalierad information, var vänlig och kontakta MECCANO. MECCANO främrar att alla handelsmodeller är tryckta ifrån av (I) följd av monteringsinstruktioner (II) ändring av delar (III) ändring av delar.

GB Många modeller och delar härrör om unik och original formgivning vilken är MECCANO egendom. Dessa modeller och delar är skyddade genom lagstiftning såsom industriell formgivning, varumärke och/eller upphovsrättens rätt i flera länder. För mer detalierad information, var vänlig och kontakta MECCANO. MECCANO främrar att alla handelsmodeller är tryckta ifrån av (I) följd av monteringsinstruktioner (II) ändring av delar (III) ändring av delar.

FIN Useat mallit ja osat ovat erilaisia alkuperäistä suunnitelmaa. Ne ovat konsoliinilla lataa- ja käytössä. Lataus- ja käytössä on oikeus myös kopiointiin ja käytössä. Pyydämme etannan yhteyden MECCANO: kaikki suunnitelmat ovat lataus- ja käytössä. MECCANO ei vastaa teknisen turvallisuuden onnettomuusvaikuttavuudesta. (I) ohjeiden vastineen kokeminen, (II) muuten kuin ohjeissa esitettyjen tavoin käytäminen, (III) uudelleen luominen.

DK Være mange modeller og dele er originale fremstillinger og ejes af MECCANO. Legninger modeller fabrikationsmarkører og egenhedsmerker og er beskyttet ved nationale lovgivningsbestemmelser som industrielt design, varemærke og/eller opphovsrett i flere lande. Kontakt med MECCANO for mere detaljert informasjon. MECCANO fremmer at alle handelsmodeller er trykket ifra etter instruksjoner (I) følge instruksjonene (II) endring av deler (III) endring av deler.

NL Veel modellen en onderdelen zijn originele ontwerpen en eigendom van MECCANO en worden beschermd door de nationale wetgeving over industrieel ontwerp, merken en/of auteursrechten. Voor meer gedetailleerde informatie kunt u contact opnemen met MECCANO. MECCANO adviseert dat alle handelsmodellen worden gedrukt volgens de instructies (I) volgens de instructies (II) verandering van delen (III) verandering van delen.

GR Πολλά μοντέλα και ανταλλακτικά είναι αυθεντικά, ιδιοτύπων της MECCANO και προστατεύονται από τις εθνικές νομοθεσίες για τα μοντέλα της φύρωσης ή τη διπλασία ευροπαϊκών. Η επίσημη πλούσια παραγωγή απενεργειάζεται από MECCANO. Η επίνειο της MECCANO δεν δεσμεύεται σε περίπτωση απενεργειάς (I) μη επιτελείσει (II) μη επιτελείσει λανθασμένης παραγωγής ή παραγωγής με αλλαγές (III) αλλαγές στην παραγωγή.

JPN モルタルなどおもちゃは、多くの場合、MECCANO社のオリジナルデザインで、登録・商標および/または著作権に関する国際法によって保護されています。参考にしていては、当社（MECCANO）はカタログ製品の注意事項で守らなかった場合、[I] 使用説明に記載された商品を用いた場合、[II] 部品を誤用・改造した場合などに起きた事故について責任を負うことにはできません。また、私が在る全ての子供たちはより安全です、その安全性を保護しております。

S Batterierna ska tillstås om. Accumulatorbatterierna ska tas av från leksaken innan de laddas (om de kan tas av). Accumulatorbatterierna ska endast laddas under uppikt av en vuxen (om de kan tas av). Olika typer av batterier eller accumulationbatterier ska inte blandas. Nytt och använd batterier eller accumulationbatterier ska inte blandas. Använd endast rekommenderad typ av batterier eller accumulationbatterier. Batterier och accumulationbatterier ska tas av från leksaken. Kontakta på ett batteri eller ett accumulationbatteri ska inte kortsluttas. Bevara anvisningarna.

FIN Paristoja ei saa ladata uudelleen. Akkuja tulee vain poistaa valvontaan (jos se on mahdollista). Akut saa ladata vain vähintään 10-vuotiaan vauvan varten. Entympärisiä paristoja ei saa ei saa käytää yhdessä, samoin ei sen sekoitusta eikä se voida vähentää pitääsi. Vain suositeltu alkku- tai paristoja voi käytä yhdessä, jolloin se on ensimmäinen. Paristo ei saa asentaa palvelimille mitä, ettei näytä tulevalta oikeastaan. Loppujen päätteeksi paristoita tulee poistaa ja niitä ei saa sulkia. Ota käytävänne ja pidä paristoja etästä.

DK Batteriene må ikke opplades. Akkumulatorbatteriene skal tages ud af legetøjet først før de lades op (hvis de kan tages ud). Akkumulatorbatteriene må ikke lades under opsigt av voksne (hvis de kan tages ud). Verske typer av batterier og akkumulatorbatterier må ikke blandes. Nye og anvendt batterier eller akkumulatorbatterier må ikke blandes. Anvend kun rekommenderede typer av batterier eller akkumulatorbatterier. Batterier og akkumulatorbatterier skal tages ud af legetøjet. Kontakt på et batteri eller et akkumulatorbatteri skal ikke kortsluttes. Bevar anvisningene.

NL De batterijen mogen niet weer opgeladen worden. De accu's moeten voor het laden uit het speelgoed verwijderd worden (indien ze verwijderd kunnen worden). Gebruik geen verschillende typen batterijen of accu's of gebruik een nieuwe batterijen of accu's door elkaar. Verwijder alleen nieuwe of gebruikte batterijen of accu's van het speelgoed van type. Let bij het plaatsen van de batterijen en accu's goed op de juiste polariteit. De verbrulde batterijen en accu's dienen uit het speelgoed verwijderd te worden. De aankondiging van een batterij of een accu moet niet kortgesloten worden. Aanwijzingen om te bewaren.

GR Οι αναμονές δεν πρέπει να ανανεωθούν. Οι ακκουμπλιτάρες πρέπει να αφαιρέσεται από το παιχνίδι πριν την φόρηση (εάν μπορείται να αφαιρέσεται). Οι ακκουμπλιτάρες πρέπει να αφαιρέσεται από το παιχνίδι από έναν ενήλικο. Οι ακκουμπλιτάρες πρέπει να αφαιρέσεται από το παιχνίδι από έναν ενήλικο. Οι ακκουμπλιτάρες πρέπει να αφαιρέσεται από το παιχνίδι από έναν ενήλικο. Οι ακκουμπλιτάρες πρέπει να αφαιρέσεται από το παιχνίδι από έναν ενήλικο. Οι ακκουμπλιτάρες πρέπει να αφαιρέσεται από το παιχνίδι από έναν ενήλικο.

JPN 電池は充電しないで下さい。蓄電池は充電する前に玩具から取り外して下さい(玩具から取り外せると下にになっている場合)。蓄電池や蓄電池は、使用前、使用後、あるいは異なる種類のものを混ぜて置かなければなりません。電池を充電する時は、指定の範囲またはそれに似た範囲の外では使わないで下さい。電池や蓄電池の極はよく確認します。使用後の電池や蓄電池は、玩具から取り出してください。電池や蓄電池の極はシリードしないで下さい。この説明は保護して下さい。

USA Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

MECCANO

363, avenue de Saint Exupéry, 62100 Calais - France
<http://www.meccano.com> <http://www.erector-sets.com>

© 04/2010 MECCANO

®MECCANO and ERECTOR are exclusive trademarks of MECCANO
 All rights reserved

Warning: Not suitable for children under 36 months
 due to small parts which may constitute a choking hazard.

